

# Système de surveillance des incendies

www.boschsecurity.com



- ▶ Surveillance de centrales uniques ou en réseau
- ▶ Gestion de 5 000 points de détection
- ▶ Connexion simultanée de 10 clients max
- ▶ Journalisation étendue des événements et des opérations
- ▶ Installation et configuration conviviales

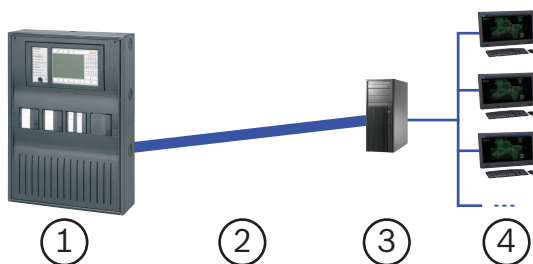
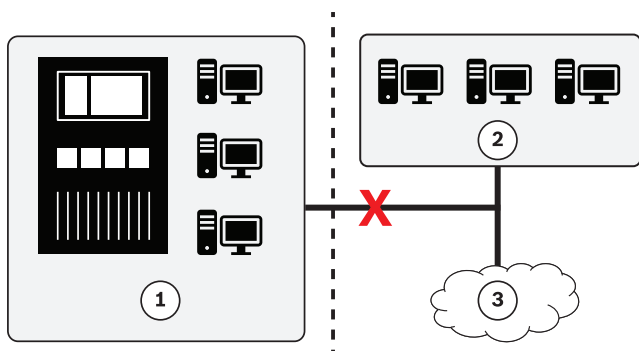
Le système de surveillance des incendies est doté d'une interface graphique pour l'affichage et la surveillance des systèmes d'alarme incendie de petite et moyenne taille avec jusqu'à 5 000 points de détection. Il est compatible avec les centrales d'incendie FPA-5000 et FPA-1200.

## Présentation du système

Les centrales FPA-1200 ou FPA-5000 peuvent être connectées au système de surveillance des incendies via une connexion Ethernet. La connexion doit être activée avec une clé de licence ADC-5000-OPC. Une seule clé de licence est requise pour chaque système de surveillance des incendies.

Un réseau Ethernet exclusif pour la configuration d'un réseau d'alarme incendie central (1) est requis. Pour des raisons de sécurité et de fiabilité, aucun réseau utilisé à d'autres fins (2) ne peut faire partie de cet environnement réseau spécial. Le système de surveillance des incendies doit faire partie de ce réseau Ethernet d'alarme incendie exclusif sans accès direct à Internet (3). Si une connexion Internet est établie pour recevoir la licence du système de surveillance des incendies, elle doit être supprimée avant la mise en œuvre du réseau d'alarme incendie. Seuls les accessoires recommandés peuvent être utilisés.

**Connexion à une centrale unique**  
Câble Ethernet TX (cuivre)

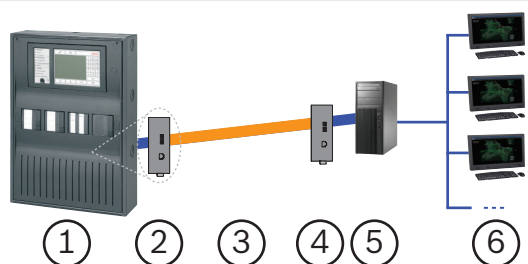


- 1 Panneau d'alarme incendie (avec clé de licence ADC-5000-OPC)
- 2 Connexion poste-à-poste (100 m max.)

3 Système de surveillance des incendies : serveur

4 Système de surveillance des incendies : clients

### Connexion à une centrale unique Câble Ethernet FX (fibre optique)



1 Panneau d'alarme incendie (avec clé de licence ADC-5000-OPC)

2 Convertisseur de supports

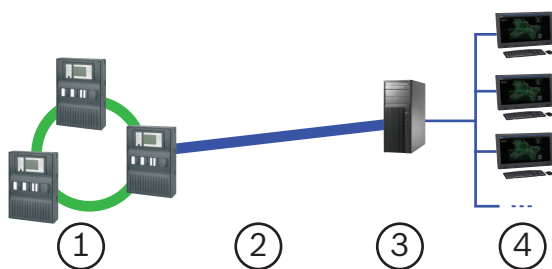
3 Monomode (SM)/Multimode (MM) Fibre (40 km/2 km max.)

4 Convertisseur de supports

5 Système de surveillance des incendies : serveur

6 Système de surveillance des incendies : clients

### Connexion à un réseau de centrales Câble Ethernet TX (cuivre)



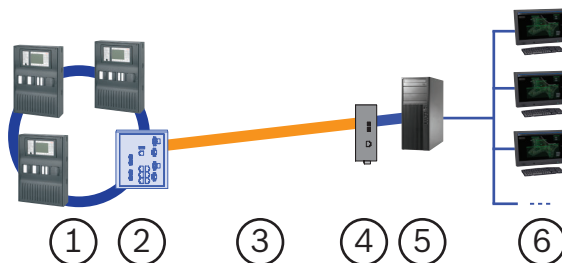
1 Réseau CAN (avec clé de licence ADC-5000-OPC dans licence dans 1 centrale)

2 Connexion poste-à-poste (100 m max.)

3 Système de surveillance des incendies : serveur

4 Système de surveillance des incendies : clients

### Connexion à un réseau de centrales Câble Ethernet FX (fibre optique)



1 Réseau Ethernet (avec clé de licence ADC-5000-OPC dans 1 centrale)

2 Commutateur Ethernet

3 Monomode (SM)/Multimode (MM) Fibre (40 km/2 km max.)

4 Convertisseur de supports

5 Système de surveillance des incendies : serveur

6 Système de surveillance des incendies : clients

### Fonctions

#### Installation et utilisation conviviales

Un assistant vous guide tout au long de l'installation et de la configuration en quelques étapes. Le transfert automatique de la configuration de centrale vers le logiciel permet une gestion confortable des objets (capteurs prédéfinis, par exemple). Pour ajouter un objet, l'opérateur clique simplement sur l'emplacement souhaité sur la carte. Les périphériques système peuvent être affectés à des objets via un menu déroulant.

#### Importation de plans d'étage

Le système de surveillance des incendies prend en charge facilement l'importation de différents formats de fichier, comme dwg et dxf. Le logiciel affecte automatiquement la liste de détecteurs de la centrale au plan d'étage.

#### Gestion de carte étendue

Sur chaque carte, des zones spécifiques peuvent être définies pour créer des sous-cartes. En cas d'événement, un zoom avant automatique est effectué dans la sous-carte appropriée. L'opérateur peut effectuer un zoom manuel avant dans les cartes ou sous-cartes et la fonction de balayage horizontal permet de déplacer la carte dans tous les sens.

#### Gestion des objets sur la carte

Il est possible de sélectionner et de déplacer un capteur unique ou un groupe de dispositifs vers une autre carte par une simple opération de glisser-déplacer. Il est également possible de copier et coller des objets dans différentes cartes.

#### Gestion des droits utilisateur

Les autorisations reposent sur des groupes personnalisables. Les droits d'accès, par exemple, à des sources, cartes, zones d'alarme et dispositifs sont gérés au niveau groupe. Chaque utilisateur peut appartenir à un ou plusieurs groupes.

#### Notification par e-mail

Les événements peuvent être redirigés par e-mail vers des utilisateurs en fonction de leurs paramètres utilisateur.

#### Journalisation d'événements

Toutes les procédures et actions sont enregistrées dans le journal des événements. Vous pouvez effectuer des recherches sur différents critères, effectuer des regroupements, et générer des statistiques, créer des sauvegardes ou imprimer le journal des événements. Les rapports peuvent être exportés au format Excel.

#### Connectivité

Un panneau d'alarme incendie autonome, ou un panneau comportant jusqu'à 5 000 points de détection au total, peut être connecté au système de surveillance des incendies.

#### Versions multilingues

Le système de surveillance des incendies est disponible dans les langues suivantes : chinois, danois, néerlandais, anglais, français, allemand, italien, polonais, portugais, roumain, russe, espagnol, turc. La langue de l'interface utilisateur peut être définie de manière individuelle par l'utilisateur.

#### Remarques sur l'installation/la configuration

##### Configuration matérielle préalablement requise

- Processeur : Core i5
- RAM : 8 Go au minimum
- Espace disponible sur le disque : 1 Go
- Carte réseau : 100 Mbit/s
- Définition du moniteur : minimum 1 366 x 768 pixels
- Le matériel doit être spécifiquement dédié à l'utilisation du logiciel.

##### Configuration logicielle préalablement requise

- Windows 7 SP1 (64 bits)
- Windows 8.1 (64 bits)
- Windows 10 (64 bits)
- Windows Server 2012 R2
- Windows Server 2016
- Microsoft Office (éditions 2007 / 2010 / 2013)
- .NET Framework à partir de la version 3.5.1

##### Configuration préalablement requise pour la carte graphique

- Compatible Direct3D 9
- Pilote de carte graphique installé (dernière version disponible)
- DirectX installé

#### Caractéristiques techniques

Le système de surveillance des incendies est doté d'une interface utilisateur graphique pour l'affichage et la surveillance des systèmes d'alarme incendie de petite et moyenne taille.

#### Informations de commande

##### FSM-2500 Système de surveillance des incendies

Logiciel de surveillance pour la gestion de 2 500 points de détection max.

Numéro de commande **FSM-2500**

##### FSM-5000 Système de surveillance des incendies

Logiciel de surveillance pour la gestion de 5 000 points de détection max.

Numéro de commande **FSM-5000**

#### Accessoires

##### ADC-5000-OPC Clé de licence pour OPC

Permet une communication fiable entre le serveur OPC et les centrales incendie FPA-1200 ou FPA-5000 ou des réseaux.

Numéro de commande **ADC-5000-OPC**

##### BPA-ESWEX-RSR20 ESW 2040 ethernet switch - EX

Commutateur Ethernet rapide à 8 ports géré pour le basculement stocker-transmettre de rail DIN, avec une conception sans ventilateur.

Numéro de commande **BPA-ESWEX-RSR20**

##### RSR20-0800S2S2T Commutateur Ethernet

Commutateur Ethernet rapide à 8 ports géré pour le basculement stocker-transmettre de rail DIN, avec une conception sans ventilateur.

Numéro de commande **RSR20-0800S2S2T**

##### EL1141-10B-BH Convertisseur de supports, mode multiple

Convertisseur de fibre optique Ethernet pour l'automatisation de l'électricité et acceptation de 10/100 Mbit/s-duplex intégral/semi-duplex, négociation automatique et auto-MDI/MDIX.

Transmission via la fibre multimode (MM).

Numéro de commande **EL1141-10B-BH**

##### EL1141-B0B-BH Convertisseur de supports, mono-mode

Convertisseur de fibre optique Ethernet pour l'automatisation de l'électricité et acceptation de 10/100 Mbit/s-duplex intégral/semi-duplex, négociation automatique et auto-MDI/MDIX.

Transmission via la fibre monomode (SM).

Numéro de commande **EL1141-B0B-BH**

---

**Services**

**FSM-2500-EP Système surveill incend pack évolution**  
Contrat de maintenance annuel pour les mises à jour  
du FSM-2500.  
Numéro de commande **FSM-2500-EP**

---

**FSM-5000-EP Système surveill incend pack évolution**  
Contrat de maintenance annuel pour les mises à jour  
du FSM-5000.  
Numéro de commande **FSM-5000-EP**

---

**Représenté par :**

**Europe, Middle East, Africa:**  
Bosch Security Systems B.V.  
P.O. Box 80002  
5600 JB Eindhoven, The Netherlands  
Phone: + 31 40 2577 284  
emea.securitysystems@bosch.com  
emea.boschsecurity.com

**Germany:**  
Bosch Sicherheitssysteme GmbH  
Robert-Bosch-Ring 5  
85630 Grasbrunn  
Germany  
www.boschsecurity.com